

# IBM Nutzungsbedingungen – SaaS-spezifische Angebotsbedingungen

---

## IBM Bluemix Dedicated

Die Nutzungsbedingungen bestehen aus diesen IBM Nutzungsbedingungen – SaaS-spezifische Angebotsbedingungen (nachfolgend „SaaS-spezifische Angebotsbedingungen“ genannt) und einem Dokument mit dem Titel IBM Nutzungsbedingungen – Allgemeine Bedingungen (nachfolgend „Allgemeine Bedingungen“ genannt), das unter der folgende Adresse zu finden ist: <http://www.ibm.com/software/sla/sladb.nsf/sla/tou-terms/>.

Im Falle eines Widerspruchs haben die SaaS-spezifischen Angebotsbedingungen Vorrang vor den Allgemeinen Bedingungen. Durch die Bestellung von IBM SaaS, den Zugriff darauf oder die Nutzung von IBM SaaS erklärt der Kunde sein Einverständnis mit diesen Nutzungsbedingungen.

Die Nutzungsbedingungen unterliegen dem IBM International Passport Advantage Vertrag, dem IBM International Passport Advantage Express Vertrag oder dem IBM Internationalen Vertrag über ausgewählte IBM SaaS-Angebote (nachfolgend „Vertrag“ genannt) und bilden zusammen mit dem jeweils anwendbaren Vertrag die vollständige Vereinbarung.

### 1. IBM SaaS

Diese SaaS-spezifischen Angebotsbedingungen gelten für die folgenden IBM SaaS-Angebote:

- IBM Bluemix Dedicated Cloudant 1.6 TB Capacity
- IBM Bluemix Dedicated Runtimes 128 GB Capacity
- IBM Bluemix Dedicated Runtimes 16 GB Capacity
- IBM Bluemix Dedicated Data and Session Cache 50 GB Capacity
- IBM Bluemix Dedicated Direct Link 1 Gbps Capacity
- IBM Bluemix Dedicated Direct Link 10 Gbps Capacity
- IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 64.1
- IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 256.4
- IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 256.12
- IBM Bluemix Dedicated API Management 1000 API Calls Capacity
- IBM Bluemix Dedicated API Management 500 API Calls Capacity

### 2. Gebührenmetriken

Die IBM SaaS-Angebote werden unter der folgenden Gebührenmetrik entsprechend der Angabe im Auftragsdokument verkauft:

- a. „Instanz“ ist eine Maßeinheit für den Erwerb von IBM SaaS. Eine Instanz ermöglicht den Zugriff auf eine bestimmte IBM SaaS-Konfiguration. Der Kunde muss ausreichende Berechtigungen für alle IBM SaaS-Instanzen erwerben, die während des Abrechnungszeitraums, der im Berechtigungsnachweis (Proof of Entitlement = PoE) oder Auftragsdokument angegeben ist, zum Zugriff und zur Nutzung bereitgestellt werden.

### 3. Gebühren und Abrechnung

Der für IBM SaaS zu bezahlende Betrag ist im Auftragsdokument angegeben.

#### 3.1 Anteilige Monatsgebühren

Die anteilige Monatsgebühr ist eine auf Basis des Tagessatzes ermittelte anteilige Gebühr, die dem Kunden in Rechnung gestellt wird. Die anteiligen Monatsgebühren werden, basierend auf der Anzahl der restlichen Tage in dem betreffenden Monat, ab dem Datum berechnet, an dem der Kunde von IBM darüber benachrichtigt wird, dass sein Zugriff auf IBM SaaS freigeschaltet ist.

## **4. Verlängerungsoptionen für die IBM SaaS-Subscription-Laufzeit**

Im Berechtigungsnachweis des Kunden ist durch folgende Optionen geregelt, ob sich das IBM SaaS-Angebot am Ende der Subscription-Laufzeit verlängert:

### **4.1 Automatische Verlängerung**

Ist im Berechtigungsnachweis des Kunden angegeben, dass sich die IBM SaaS-Subscription-Laufzeit automatisch verlängert, kann der Kunde die ablaufende IBM SaaS-Subscription-Laufzeit kündigen, indem er den zuständigen IBM Vertriebsbeauftragten oder IBM Business Partner mindestens neunzig (90) Tage vor dem im Berechtigungsnachweis genannten Ablaufdatum durch schriftliche Mitteilung davon in Kenntnis setzt. Wenn IBM oder der IBM Business Partner kein solches Kündigungsschreiben vor dem Ablaufdatum erhält, wird die ablaufende Subscription-Laufzeit automatisch entweder um ein (1) Jahr oder um die im Berechtigungsnachweis genannte ursprüngliche Subscription-Laufzeit verlängert.

### **4.2 Fortlaufende Abrechnung**

Wird die Laufzeit gemäß dem Berechtigungsnachweis des Kunden fortlaufend verlängert, bedeutet dies, dass der Kunde kontinuierlichen Zugriff auf IBM SaaS hat und die IBM SaaS-Nutzung fortlaufend in Rechnung gestellt wird. Um die IBM SaaS-Nutzung und den fortlaufenden Abrechnungsprozess zu beenden, muss der Kunde in einer schriftlichen Mitteilung an IBM oder den zuständigen IBM Business Partner unter Einhaltung einer Frist von neunzig (90) Tagen die Einstellung von IBM SaaS beantragen. Bei Beendigung des Zugriffs werden dem Kunden evtl. ausstehende Zugriffsgebühren für den Monat berechnet, in dem die Beendigung wirksam wurde.

### **4.3 Verlängerung erforderlich**

Ist im Berechtigungsnachweis des Kunden eine befristete Laufzeit angegeben, wird IBM SaaS zum Ende der Subscription-Laufzeit abgeschaltet und der Zugriff des Kunden auf IBM SaaS entfernt. Um IBM SaaS über das Enddatum hinaus nutzen zu können, muss der Kunde eine neue Subscription-Laufzeit erwerben, indem er beim zuständigen IBM Vertriebsbeauftragten oder IBM Business Partner eine entsprechende Bestellung aufgibt.

## **5. Technische Unterstützung**

Dieses Angebot für Bluemix Dedicated schließt technische Unterstützung für Services ein, die in einer dedizierten Umgebung ausgeführt werden, ohne dass zusätzliche Gebühren berechnet werden. Eine Beschreibung des Unterstützungsangebots ist im Abschnitt Standardunterstützung der Nutzungsbedingungen für IBM Bluemix zu finden. Die dort aufgeführte Beschreibung zur Berechnung der Gebühren für die Standardunterstützung gilt nicht für dieses Bluemix Dedicated-Angebot.

## **6. Zusätzliche Bedingungen für die IBM SaaS-Angebote**

### **6.1 Bevorzugte Standorte**

Soweit möglich, orientieren sich die Steuern an dem Standort/den Standorten, für den/die IBM SaaS erbracht wird. IBM weist die Steuern gemäß der Geschäftsadresse aus, die bei der Bestellung von IBM SaaS als primärer Standort angegeben wird, es sei denn, der Kunde stellt IBM zusätzliche Informationen bereit. Der Kunde ist dafür verantwortlich, diese Informationen auf dem aktuellen Stand zu halten und IBM über Änderungen zu informieren.

### **6.2 Datenerfassung**

In der Bluemix Dedicated-Umgebung kann IBM Daten über den Systemstatus erfassen, wie beispielsweise Anmeldungen durch Benutzer des Kunden (Entwickler/Bediener), die Kundenanwendungen auf Bluemix bereitstellen und betreiben, IP-Adressen von Komponenten und Maschinen, auf denen die Anwendungen eingesetzt werden, den Zustand der Komponenten, die Kapazität der Umgebung, die Kommunikation zwischen den Komponenten, Änderungen an den Komponenten und der Umgebung, die Nutzung/Messung von Ressourcen und Services, Komponentenprotokolle usw. IBM erfasst weder Daten, die von Anwendungen, Services oder Endbenutzern gespeichert werden, die auf die vom Kunden entwickelten und bereitgestellten Anwendungen zugreifen, noch sonstige personenbezogene Daten der Endkunden und greift auch nicht auf diese Daten zu. Alle Daten werden ausschließlich für die Unterstützung der jeweiligen Umgebung verwendet; dazu gehört die Gewährleistung der Sicherheit, Verfügbarkeit, Leistungsfähigkeit, Kapazität und des Zustands der Umgebung. Diese Daten werden nicht für andere Zwecke verwendet oder weitergegeben.

## Anhang A

### 1. Beschreibung von IBM Bluemix Dedicated

IBM erstellt in der Bluemix-Hosting-Einrichtung in Dallas, Texas, USA eine private Umgebung für die bestellten IBM Bluemix-Komponenten und übernimmt deren Wartung. Dabei handelt es sich um eine dedizierte Umgebung für die Ausführung der vom Kunden ausgewählten Bluemix-Services und -Runtimes.

Der Kunde muss eine separate Subscription für das öffentliche IBM Bluemix-Angebot mit derselben Laufzeit wie seine Bestellung für Bluemix Dedicated erwerben. Für die in der dedizierten Umgebung ausgeführten Services und Runtimes fallen keine Nutzungsgebühren an, da diese durch die Gebühren für die dedizierte Umgebung abgedeckt sind. Alle anderen Bedingungen, die für diese Services im Rahmen des öffentlichen IBM Bluemix-Angebots gelten, behalten weiterhin ihre Gültigkeit.

Die Benutzer des Kunden können über einen sicheren VPN-Tunnel auf die dedizierte Umgebung zugreifen. IBM sorgt für die erforderliche VPN-Infrastruktur auf der Anwendungsseite. Für die erforderliche VPN-Infrastruktur auf der Benutzenseite ist der Kunde verantwortlich.

Das Bluemix-Betriebspersonal wird alle Releases und Software-Updates für die Bluemix-Instanzen des Kunden und die zugehörigen Services monatlich bereitstellen, wobei die Bereitstellung innerhalb von 21 Tagen nach der Bereitstellung auf der öffentlichen Bluemix-Instanz anvisiert wird. Das Update wird in Abstimmung mit dem Kunden durchgeführt.

### 2. Beschreibung der einzelnen Optionen

Für die Bluemix Dedicated-Komponenten kann eine bestimmte konfigurierte Kapazität (beispielsweise Gigabyte oder Transaktionen pro Sekunde) angegeben sein. Da die tatsächliche Kapazität für IBM SaaS-Konfigurationen im Einzelfall von vielen Faktoren abhängt, kann die tatsächliche Kapazität in der Praxis höher oder geringer sein als die konfigurierte Kapazität.

- a. IBM Bluemix Dedicated Cloudant 1.6 TB Capacity  
Eine Umgebung, in der die Ausführung einer privaten Version der IBM Cloudant NoSQL Database for Bluemix innerhalb der dedizierten Umgebung mit einer Plankapazität von 1,6 Terabyte zulässig ist.
- b. IBM Bluemix Dedicated Runtimes 128 GB Capacity  
Eine Umgebung, in der die Bereitstellung und Ausführung der in Bluemix verfügbaren Runtimes mit einer kumulativen Speicherkapazität von 128 Gigabyte zulässig ist.
- c. IBM Bluemix Dedicated Runtimes 16 GB Capacity  
Eine Erweiterung der IBM Bluemix Dedicated Runtimes-Umgebung, die zusätzlich 16 Gigabyte Speicherkapazität zur Verfügung stellt.
- d. IBM Bluemix Dedicated Data and Session Cache 50 GB Capacity  
Eine Umgebung, in der die Bereitstellung und Ausführung von Data Cache and Session Cache-Instanzen mit einer kumulativen Kapazität von bis zu 50 Gigabyte zulässig ist.
- e. IBM Bluemix Dedicated Direct Link 1 Gbps Capacity  
Eine dedizierte Netzverbindung, die den Kunden direkt mit dem zuständigen Softlayer-Bereitstellungspunkt (Point of Presence) verbindet und für Datenübertragungen von bis zu 1 Gigabit pro Sekunde ausgelegt ist.
- f. IBM Bluemix Dedicated Direct Link 10 Gbps Capacity  
Eine dedizierte Netzverbindung, die den Kunden direkt mit dem zuständigen Softlayer-Bereitstellungspunkt (Point of Presence) verbindet und für Datenübertragungen von bis zu 10 Gigabit pro Sekunde ausgelegt ist.
- g. IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 64.1  
Eine (1) Datenbank pro Serviceinstanz auf einem dedizierten Server mit 64 GB RAM und 16 vCPUs. Wird empfohlen für bis zu 1 TB vorab geladener Daten mit typischer Komprimierung.

- h. IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 256.4  
Eine (1) Datenbank pro Serviceinstanz auf einem dedizierten Bare-Metal-Server mit 256 GB RAM und 32 Cores. Wird empfohlen für bis zu 4 TB vorab geladener Daten mit typischer Komprimierung.
- i. IBM Bluemix Dedicated dashDB Enterprise 256.12  
Eine (1) Datenbank pro Serviceinstanz auf einem dedizierten Bare-Metal-Server mit 256 GB RAM und 32 Cores. Wird empfohlen für bis zu 12 TB vorab geladener Daten mit typischer Komprimierung. Dieses Konzept für die Speicherdichte eignet sich für Umgebungen mit hohen Datenvolumen, bei denen Abfragen nicht mit speicherinternen Geschwindigkeiten ausgeführt werden müssen.
- j. IBM Bluemix Dedicated API Management 1000 API Calls Capacity  
Eine Umgebung, in der eine private Version von IBM API Management for Bluemix innerhalb der dedizierten Umgebung mit einer Kapazität von 1000 API-Aufrufen pro Sekunde ausgeführt werden kann.
- k. IBM Bluemix Dedicated API Management 500 API Calls Capacity  
Eine Umgebung, in der eine private Version von IBM API Management for Bluemix innerhalb der dedizierten Umgebung mit einer Kapazität von 500 API-Aufrufen pro Sekunde ausgeführt werden kann.